



INFORMATION OM

PLANTENYHEDSBESKYTTELSE OG SORTSLISTEOPTAGELSE

Årgang 32, nr. 4

1. April 2013

side 42-51

| | | |
|-----|---|----|
| | MEDELELSER | 42 |
| | <i>Official Notices</i> | |
| I | ANMELDELSER TIL PLANTENYHEDSBESKYTTELSE og/eller OPTAGELSE PÅ SORTSLISTE | 43 |
| | <i>Applications for Protection and/or for Addition to the National List</i> | |
| II* | SORTSNAVNE | 43 |
| | <i>Variety Denomination</i> | |
| | 1. Anmeldte navneforslag | 43 |
| | <i>Proposed Variety Denominations</i> | |
| | 2. Godkendte sortsnavne | 44 |
| | <i>Approved Variety Denominations</i> | |
| | 3. Ændring af godkendte sortsnavne | - |
| | <i>Changes of Approved Variety Denominations</i> | |
| | 4. Godkendelse af ændrede sortsnavne | - |
| | <i>Approval of Changed Variety Denominations</i> | |
| III | TILBAGETRÆKNING AF ANMELDELSER TIL PLANTENYHEDSBESKYTTELSE og/eller OPTAGELSE PÅ SORTSLISTE | 44 |
| | <i>Withdrawal of Applications for Protection and/or for Addition to the National List</i> | |
| IV | BESLUTNINGER | 45 |
| | <i>Decisions</i> | |
| | 1. Tildeling af plantenyhedsbeskyttelse og/eller optagelse på sortliste | 45 |
| | <i>Grant of Protection and/or Addition to the National List</i> | |
| | 2. Forlængelse af beskyttelsesperioden og/eller optagelsestiden på sortliste | - |
| | <i>Prolongation of Protection and/or Listing Period</i> | |
| | 3. Afvisning af anmeldelser til plantenyhedsbeskyttelse og/eller optagelse på sortliste | - |
| | <i>Rejection of Applications for Protection and/or Addition to the National List</i> | |
| V | OPLYSNINGER OM NY ANMELDER TIL PLANTENYHEDSBESKYTTELSE/SORTSLISTE- OPTAGELSE, INDEHAVER AF PLANTENYHEDSBESKYTTELSE, VEDLIGEHOLDER ELLER REPRÆSENTANT | 45 |
| | <i>Changes in the Person of the Applicant, the Holder of Protection/the Maintainer, or of the Agent</i> | |

* UPOV Variety Denominations - Dénominations Variétales - Sortenbezeichnungen

| | | |
|-----------|---|----|
| VI | OPHØR AF PLANTENYHEDSBESKYTTELSE og/eller SLETTELSE AF SORTER PÅ SORTSLISTE | - |
| | <i>Termination of Protection and/or Deletion from the National List</i> | |
| 1. | På begæring af beskyttelsesindehaver/vedligeholder | - |
| | <i>By Request of the Holder/Maintainer</i> | |
| 2. | Afvisning fra plantenyhedsregistret og/eller sortslisten | - |
| | <i>Forfeiture of Protection and/or Annulment of Approval to the National List</i> | |
| 3. | Udløb af beskyttelsesperioden og/eller optagelsestiden på sortliste | - |
| | <i>Expiry of Period of Protection and/or Approved Listing Period</i> | |
| | OVERSIGT OVER ANMELDELSESTIDSPUNKTER OG INDSENDELSE AF PLANTEMATERIALE TIL PRØVEDYRKNING | 42 |
| | <i>Survey of Closing Dates for Application and Submission of Plant Material for Trial</i> | |
| | ADRESSELISTE | 46 |
| | <i>Address List</i> | |
| | OVERSÆTTELSER | 50 |
| | <i>Translations</i> | |

Dette nummer indeholder oplysninger for perioden 1. marts 2013 til 31. marts 2013 inkl. Oplysninger uden for denne periode kan dog forekomme.

This edition holds information of the period 1. March 2013 to 31. March 2013 incl. Information outside this period may occur.

Forklaring til forkortelser / Explanation of Abbreviations

| | | | |
|----|---|-----|---|
| P | Anmeldelse til plantenyhedsbeskyttelse Application for Plant Breeders' Rights | AVR | Afvisning fra nyhedsregistrering Rejection from Plant Breeders' Rights |
| S | Anmeldelse til sortlisteoptagelse Application for addition to the National List | AVS | Afvisning fra sortslisten Annulment of National Listing |
| SP | Anmeldelse til både plantenyhedsbeskyttelse og sortlisteoptagelse Application for both Plant Breeders' Rights and National List | FR | Forlængelse af nyhedsregistrering Prolongation of Plant Breeders' Rights |
| B | Anmeldelse til B-liste afprøvning (Grønsager) Application for B-list testing (Vegetables) | FS | Forlænget godkendelse af sortlisteoptagelse Prolongation of National Listing |
| AA | Tilbagetrækning af anmeldelse til plantenyhedsbeskyttelse eller sortlisteoptagelse Withdrawal of application for Plant Breeders' Rights or addition to the National List | OS | Optagelse på sortliste Addition to the National List |
| AR | Afmeldelse fra nyhedsregistrering Surrender of Plant Breeders' Rights | RG | Plantenyhedsregistreret Grant of Plant Breeders' Rights |
| AS | Afmeldelse fra sortslisten Deletion from the National List on request of the maintainer | UR | Udløb af beskyttelsesperioden Expiry of Plant Breeders Rights |
| AV | Afvisning af anmeldelse til plantenyhedsbeskyttelse eller sortlisteoptagelse Rejection of application for Plant Breeders' Rights or addition to the National List | US | Udløb af sortlisteoptagelse Expiry of National Listing |

En dato i parentes uden forkortelse i de respektive kolonner
angiver en tidligere meddelt dato.
A date in brackets in the columns without letters indicates an
earlier date.

MEDDELELSER

På nedenstående link finder du priser på SES- og Værdiafprøvning:

<http://1.naturerhverv.fvm.dk/sortsafproevning.aspx?ID=11819>

På nedenstående link finder du oversigt over anmeldelsestidspunkter og indsendelse af plantemateriale til prøvedyrkning:

http://1.naturerhverv.fvm.dk/anmeld_til_afproevning.aspx?ID=9452

OFFICIAL NOTICES

At the link below you'll find prices for DUS- and VUC-testing:

<http://1.naturerhverv.fvm.dk/sortsafproevning.aspx?ID=11819>

At the link below you'll find survey of Closing Dates for Application and Submission of Plant Material for Trial:

http://1.naturerhverv.fvm.dk/anmeld_til_afproevning.aspx?ID=9452

I ANMELDELSER TIL PLANTENYHEDSBESKYTTELSE og/eller OPTAGELSE PÅ SORTSLISTE
Applications for Protection and/or for Addition to the National List

Enhver, der måtte have indvendinger mod, at der meddeles plantenyhedsbeskyttelse til anmeldte sorter, bedes rette skriftlig henvendelse til NaturErhvervstyrelsen, Plantenyhedsnævnet, Teglværksvej 10, 4230 Skælskør, senest 4 uger efter offentliggørelse af denne publikation.
Anyone who may have objections to the granting of Plant Breeders Rights to applied varieties, please write to the Danish AgriFish Agency, Plant Novelty Board, Teglværksvej 10, 4230 Skælskør, within 4 weeks after publication of this edition.

| Sortskode Varietycode | E:Anmelder til Plantenyhedsbeskyttelse Applicant - PBR V:Anmelder til Sortslisteoptagelse Applicant - NL R:Repræsentant/Agent | Anmeldt under navn/betegnelse Applied with proposed deno- mination/breeders' reference | Dato for anmeldelse mht. -Plantenyheds- beskyttelse Date of application as regards to PBR | -Optagelse på Sortsliste NL |
|--------------------------|---|---|---|-----------------------------------|
|--------------------------|---|---|---|-----------------------------------|

GRØNSAGER - Vegetable Species

ÆRT - Pisum sativum L.

Marvært

| | | | | |
|---------|-------------------|----------------|--|----------|
| 29089 S | V:Maribo/R:Maribo | Premio/DS89053 | | 21/03/13 |
| 29090 S | V:Maribo/R:Maribo | Ibis/DS89228 | | 21/03/13 |

II SORTSNAVNE – Variety Denominations

1. Anmeldte navneforslag – Proposed Variety Denominations

| Sortskode Varietycode | E:Anmelder til Plantenyhedsbeskyttelse Applicant - PBR V:Anmelder til Sortslisteoptagelse Application - NL R:Repræsentant/Agent | Anmeldt under navn/betegnelse Applied with proposed deno- mination/breeders' reference | Navne- forslag Proposed de- nomination | Navntype F: fantasi navn, C: code Type of denomination F: Fantasy name, C: Code | Dato for modt. af navneforslag Date of reception of proposed denomination |
|--------------------------|---|---|---|--|--|
|--------------------------|---|---|---|--|--|

LANDBRUGSPANTER - Agricultural Species

SUKKERROE - Beta vulgaris L. ssp. vulgaris var. saccharifera Alef.

Sukkerroe

| | | | | | |
|---------|-------------------|--------|-------|---|----------|
| 27477 S | V:SES/R:Sesvdh DK | SR-615 | Shire | F | 12/03/13 |
|---------|-------------------|--------|-------|---|----------|

RAPS - Brassica napus var napus

Vinterform

| | | | | | |
|---------|---------------------------|---------|-------|---|----------|
| 27730 S | V:Momont, A./R:KWS Scandi | MH 09E6 | Hisys | F | 11/03/13 |
| 27731 S | V:Momont, A./R:KWS Scandi | MH 09E4 | Hakor | F | 11/03/13 |
| 27746 S | V:Bayer DE2/R:Nordic Seed | RG21006 | Flyer | F | 05/03/13 |

RUG - Secale cereale L.

| | | | | | |
|---------|---------------------------|----------|--------------|---|----------|
| 27861 S | V:KWS LOCHOW/R:KWS Scandi | KWS-H127 | KWS Canno | F | 13/03/13 |
| 27862 S | V:KWS LOCHOW/R:KWS Scandi | KWS-H128 | KWS Nuevo | F | 13/03/13 |
| 27863 S | V:KWS LOCHOW/R:KWS Scandi | KWS-H129 | KWS Santto | F | 13/03/13 |
| 27865 S | V:KWS LOCHOW/R:KWS Scandi | KWS-H131 | KWS Domenico | F | 13/03/13 |
| 27868 S | V:KWS LOCHOW/R:KWS Scandi | KWS-H134 | KWS Tacco | F | 13/03/13 |

GRØNSAGER - Vegetable Species

ÆRT - Pisum sativum L.

Marvært

| | | | | | |
|---------|-------------------|---------|--------|---|----------|
| 29089 S | V:Maribo/R:Maribo | DS89053 | Premio | F | 21/03/13 |
| 29090 S | V:Maribo/R:Maribo | DS89228 | Ibis | F | 21/03/13 |

2. Godkendte sortsnavne – Approved Variety Denominations

| Sortskode Varietycode | E: Anmelder til Plantenyhedsbeskyttelse <i>Applicant - PBR</i> V: Anmelder til Sortslisteoptagelse <i>Applicant - NL</i> R: Repræsentant/Agent | Anmeldt under navn/betegnelse <i>Applied with proposed deno- mination/breeders' reference</i> | Navne- forslag <i>Proposed de- nomination</i> | Navnetype F: fantasi navn, C: code <i>Type of denomination F: Fantasy name, C: Code</i> | Dato for godkendelse af navneforslag <i>Date of approval of proposed denomination</i> |
|--------------------------|--|---|---|---|---|
|--------------------------|--|---|---|---|---|

LANDBRUGSPANTER - Agricultural Species

SUKKERROE - Beta vulgaris L. ssp. vulgaris var. saccharifera Alef.

| | | | | | |
|-----------|-----------------------------|---------|---------|---|----------|
| Sukkerroe | | | | | |
| 27474 S | V:SES/R:Sesvdh DK | SN-515 | Lombok | F | 01/03/13 |
| 27505 S | V:Syngenta SE/R:Syngenta DK | HI 1226 | Brandon | F | 01/03/13 |

RAPS - Brassica napus var napus

| | | | | | |
|------------|-----------------------------|------------|----------|---|----------|
| Vinterform | | | | | |
| 27091 S | V:Monsanto US/R:Monsanto DK | DMH209 | DK Exigo | F | 01/03/13 |
| 27707 S | V:NPZ/R:Holmgaard | NPZ 1103 Z | Marble | F | 01/03/13 |
| 27710 S | V:NPZ/R:Holmgaard | NPZ 1106 | Diego | F | 01/03/13 |
| 27713 S | V:NPZ/R:Holmgaard | RAP 1125 | Stelton | F | 01/03/13 |

BYG - Hordeum vulgare L.

| | | | | | |
|---------|-------------------------|--------------|----------|---|----------|
| Vårform | | | | | |
| 27481 S | V:Ackermann/R:Ackermann | AC 08/528/1 | Chain | F | 01/03/13 |
| 27482 S | V:Ackermann/R:Ackermann | AC 08/529/12 | Cherokee | F | 01/03/13 |

KARTOFFEL - Solanum tuberosum L.

| | | | | | |
|---------|-------------|--------|--------|---|----------|
| Spise | | | | | |
| 26630 S | V:LKF/R:LKF | EDZ-10 | Cronos | F | 01/03/13 |

III TILBAGETRÆKNING AF ANMELDELSER TIL PLANTENYHEDSBESKYTTELSE og/eller OPTAGELSE PÅ SORTSLISTE
Withdrawal of Applications for Protection and/or for Addition to the National List

| Sortskode/ Varietycode | E: Anmelder til Plantenyhedsbeskyttelse <i>Applicant - PBR</i> V: Anmelder til Sortslisteoptagelse <i>Applicant - NL</i> R: Repræsentant/Agent | Anmeldt under navn/betegnelse <i>Applied with proposed denomination/ breeders reference</i> | Dato for tilbagetrækning mht. -Plantenyheds- beskyttelse <i>Date of withdrawal as regards to PBR</i> | -Optagelse på Sortsliste <i>NL</i> |
|---------------------------|--|---|---|--|
|---------------------------|--|---|---|--|

LANDBRUGSPANTER - Agricultural Species

SUKKERROE - Beta vulgaris L. ssp. vulgaris var. saccharifera Alef.

| | | | | |
|-----------|-------------------|--------|--|----------|
| Sukkerroe | | | | |
| 26685 S | V:SESvdH/R:SESvdH | SR-444 | | 12/03/13 |

BYG - Hordeum vulgare L.

| | | | | |
|---------|-------------------------|----------|--|----------|
| Vårform | | | | |
| 28842 S | V:Carlsberg/R:Carlsberg | CA100651 | | 04/03/13 |

IV BESLUTNINGER - Decisions

1. Tildeling af plantenyhedsbeskyttelse og/eller optagelse på sortsliste
Grant of Protection an/or Addition to the National List

| Sortskode/ Varietycode | E:Indehaver af Plantenyhedsbeskyttelse/ Titleholder of PBR V:Vedligeholder/Maintainer R:Repræsentant/Agent | Navn Denomination | Dato for plantenyheds- beskyttelse Date of Grant of PBR | Dato for optagelse på Sortsliste Date of National Listing |
|---------------------------|---|----------------------|---|---|
|---------------------------|---|----------------------|---|---|

LANDBRUGSPANTER - Agricultural Species

| | | | | |
|--|-------------------------|----------|--|----------|
| SUKKERROE - Beta vulgaris L. ssp. vulgaris var. saccharifera Alef. | | | | |
| Sukkerroe | | | | |
| 27474 S | V:SES/R:Sesvdh DK | Lombok | | 01/03/13 |
| BYG - Hordeum vulgare L. | | | | |
| Vårform | | | | |
| 27481 S | V:Ackermann/R:Ackermann | Chain | | 01/03/13 |
| 27482 S | V:Ackermann/R:Ackermann | Cherokee | | 01/03/13 |
| KARTOFFEL - Solanum tuberosum L. | | | | |
| Spise | | | | |
| 26630 S | V:LKF/R:LKF | Cronos | | 01/03/13 |

V OPLYSNINGER OM NY ANMELDER TIL PLANTENYHEDSBESKYTTELSE/SORTSLISTEOPTAGELSE, INDEHAVER AF PLANTENYHEDSBESKYTTELSE, VEDLIGEHOLDER ELLER REPRÆSENTANT

Changes in the Person of the Applicant, the Holder of Protection/the Maintainer or of the Agent

| Sortskode Varietycode | Navn/forædlerbetegnelse Denomination/Breeders' reference | Dato for ændring Date of change | Tidligere/Previous E: Indehaver af PN/Titleholder of PBR V: Vedligeholder af SL/Maintainer of NL R: Repræsentant/Agent | Ny/New |
|--------------------------|---|--|---|--------|
|--------------------------|---|--|---|--------|

LANDBRUGSPANTER - Agricultural Species

| | | | | |
|---------------------------------|----------------------|------------|---------------|---------------|
| RAPS - Brassica napus var napus | | | | |
| Vinterform | | | | |
| 25356 S | V280OL/MDS 01 | 20/03/2013 | R:Monsanto DK | R:Hunsballe |
| 25358 S | V288OL/MDS 05 | 20/03/2013 | R:Monsanto DK | R:Hunsballe |
| 26274 S | V 292 OL/MDS 09 | 20/03/2013 | R:Monsanto DK | R:Hunsballe |
| 27133 S | V296OL/MDS 11 | 20/03/2013 | R:Monsanto DK | R:Hunsballe |
| 27134 S | V298OL/MDS 12 | 20/03/2013 | R:Monsanto DK | R:Hunsballe |
| RAPS - Brassica napus var napus | | | | |
| Vårform | | | | |
| 27496 S | SilverShadow/TOP 430 | 22/03/2013 | R:Knold&Top | R:Nordic Seed |

| Forkortelse Abbreviation | Navn og adresse Name and address | Forkortelse Abbreviation | Navn og adresse Name and address |
|-----------------------------|--|-----------------------------|---|
| Abed | Abed Fonden Kløngegård Kløngevej 6, Tillitse DK-4983 Dannemare | Comitenordplant | Station de Recherche du Comite Nord 43-45 Rue de Naples 75008 Paris |
| Ackermann | Ackermann Saatzucht GmbH & Co. KG Marienhofstr. 13 Postfach 70 DE-94342 Irlbach | Danespo | Danespo A/S Ryttervangen 1 DK-7323 Give |
| Advanta seed FR | Advanta Seeds International Place de la Chapelle FR - 82600 Savenes France | Dieckmann | Dieckmann GmbH & Co. KG Johannes Dieckmann Kirchhorster Str. 16 DE-31688 Nienstaedt |
| Agrico | Coop. Agrico P.O. Box 70 NL-8300 AB Emmeloord | DLF-Rosk. | DLF-TRIFOLIUM A/S Ny Østergade 9 Postbox 59 4000 Roskilde |
| Aurousseau FR | Aurousseau Frederique Breeding Manager Station de Recherche du Comite Nord FR-76110 Bretteville du Grand Caux | DLF-Trifolium | DLF-Trifolium A/S Dansk Planteformædling Højerupvej 31, Boelshøj DK-4660 St. Heddinge |
| Bauer | Saatzucht B. Bauer GmbH Postfach 11 27 DE-93081 Obertraubling | DLG.Qvade | DLG.Qvade Torvet 3 DK-4930 Maribo |
| Bayer BE | Bayer CropScience AG Nazarethsesteenweg 77 B-9800 Astene (Deinze) Belgien | Donau | Saatzucht Donau GmbH. & CoKG Saatzuchtstrasse 11 AT-2301 Probstdorf |
| Bayer DE | Bayer CropScience AG Alfred Nobel Strasse 50 40789 Monheim/Rhein | Dow Agro DK | Dow AgroSciences Danmark A/S Sorgenfrivej 15 DK-2800 Lyngby |
| Bayer DE2 | Bayer CropScience Raps GmbH Streichmuehler Str. 8 DE-24977 Grundhof | DSV | Deutsche Saatveredelung AG Weissenburger Str. 5 DE-59557 Lippstadt |
| Bayer DK | Bayer A/S Arne Jacobsens Alle 13, 6 DK-2300 København S | Dümmen, G. | Günther Dümmen Dammweg 18-20 DE-47495 Rheinberg-Eversael |
| Boreal | Boreal Plant Breeding Myllytie 10 FIN-31600 Jokioinen | Euralis FR | Euralis Semences Domaine de Sandreau 6 Chemin de Pan'ddautes FR-31700 Mondonville |
| BreedEx DK | BreedEX Assendløsevejen 48 DK-4130 Viby Sj. | EuroGrass DE | Euro Grass Breeding GmbH Co. KG (EGB) Weissenburger Strasse 5 DE-59557 Lippstadt |
| Breun | Saatzuchtwirtschaft Josef Breun Amselweg 1 DE-91074 Herzogenaurach | FD | Florimond Desprez BP 41 FR-59242 Cappelle en Pévèle |
| Bønsdorff | Ole Bønsdorff Planteskole Ejbyvej 98, Spanager DK-4632 Bjæverskov | Firlbeck | Saatzuchtwirtschaft Firlbeck KG Joh.-Firlbeck-Str. 20, Rinkam DE-94348 Atting |
| Canola W-AU Pty.Ltd. | Canola Breeders Western Australia Locked Bag 88 AU-Como, WA 6952 | FM Majs | FM Majs ApS Dammergårdsvej 9 Fandrup DK-9640 Farsø |
| Carlsberg | Carlsberg A/S Ny Carlsberg Vej 100 DK-1799 København V. | GPL | GPL International as Grønnegyden 105 5270 Odense N. |
| Caussade | Caussade Semences Z.I. de Meaux, BP 109 FR-82303 Caussade Cedex | | |

| Forkortelse Abbreviation | Navn og adresse Name and address | Forkortelse Abbreviation | Navn og adresse Name and address |
|-----------------------------|--|-----------------------------|---|
| Hadmersleben | Lantmännen SW Seed Hadmersleben GmbH Kroppenstedler Strasse 4 DE-39398 Hadmersleben | Linz | Saatbau Linz Schirmerstrasse 19 Postfach 317 AT-4021 Linz |
| Holmgaard | Finn Holmgaard Jensen Saloparken 76 DK-8300 Odder | LKF | Landbrugets Kartoffelfond Forædlingsstation & Sekretariat Grindstedvej 55 DK-7184 Vandel |
| Hude | Fa. Chas. Hude A/S H.C. Andersens Boulevard 33 DK-1780 København V | LP | Lochow-Petkus GmbH Bollersener Weg 5 DE-29303 Bergen-Wohlde |
| Hunsballe | Hunsballe Frø A/S Energivej 3, Maabjerg DK-7500 Holstebro | Maisadour | Maisadour Semences Société Coopérative Agricole B.P. 27 FR-40001 Mont de Marsan, Cedex |
| Hybro | Hybro GbR Saatzucht Langenbrücken Kleptow 53 DE-17291 Ludwigsburg | Maribo | Maribo Seed International ApS Højbygårdvej 31 4960 Holeby |
| ILC | Eghøjgaard ILC Egøje Byvej 12 DK-4600 Køge | Momont | Momont Hennette et Fils 7, rue de Martinval FR-59246 Mons-en-Pévèle |
| JLC&SEJ | Jørgen L. Christiansen & Sven-Erik Jacobsen Vildtbaneparken 7 2635 Ishøj | Momont, A. | SARL Adrien Momont et Fils Société Civile Agricole 7, rue de Martinval FR-59246 Mons-en-Pévèle |
| Joordens | J. Joordens Zaadhandel BV Napoleonsweg 10 NL-6086 AE Neer (Lb) | Monsanto DK | Monsanto Crop Sciences Denmark A/S v. Lars Ipsen Postboks 659 DK-2200 København N |
| Knold&Top | Knold og Top APS att. Erik Tybirk Fyrrevænget 1, Hov 8300 Odder | Monsanto FR | Monsanto SAS Centre de Recherche de Boissay FR-28310 Toury |
| KWS | KWS Saat AG Postfach 14 63 DE-37555 Einbeck | Monsanto US | Monsanto Technology 800, North Lindberg Boulevard US-63167 St. Louis, Missouri |
| KWS GB | KWS UK Limited 56 Church Street, Triplow GB-SG8 7RE Royston Herts | Moreau | Freiherr von Moreau Saatzucht GmbH Allastrasse 12 DE-94315 Alburg |
| KWS LOCHOW | KWS LOCHOW GmbH Postfach 1197 DE-29296 Bergen | N&S | Nielsen & Smith A/S Sydvestvej 88 Postbox 140 DK-2600 Glostrup |
| KWS Scandi | KWS Scandinavia A/S Åmarksvej 31 DK-4891 Toreby L. | Nordic Seed | Nordic Seed A/S Kornmarken 1 DK-8464 Galten |
| LG Europe | Limagrain Europe S.A Ferme de l'Etang, BP3 FR-77390 Verneuil L'Etang | Norika | Norika Nordring-Kartoffelzucht- und Vermehrungs GmbH Parkweg 4 DE-18190 Gross Lüsewitz |
| Lim-Advanta NL | Limagrain Advanta Nederland BV P.O. Box 139 NL-8200 Ac Lelystad | NPZ | Norddeutsche Pflanzenzucht Hans-Georg Lembke KG Hohenlieth DE-24363 Holtsee |
| Limagrain DK | Limagrain A/S Marsalle 111 DK-8700 Horsens | NS-Böhnshausen | Nordsaat Saatzuchtgesellschaft GmbH Hauptstrasse 1 DE-38895 Böhnshausen |
| Limagrain GB | Limagrain UK Ltd Rothwell, Market Rasen GB-Lincolnshire LN7 6DT | | |

| Forkortelse Abbreviation | Navn og adresse Name and address | Forkortelse Abbreviation | Navn og adresse Name and address |
|-----------------------------|---|-----------------------------|---|
| NS-LANGENSTEIN | NORDSAAT Saatzucht GmbH Böhnshäuser Str. 1 DE-38895 Langenstein | Serasem | Serasem Recherche et Sélection Végétales Si ège administratif et technique 60, Rue Léon Beauchamp - B.P. 45 FR-59933 La Chapelle D'Armentières Cedex |
| Oglevee US | Oglevee Ltd. 152 Oglevee Lane Connellsville US-Pennsylvania 1545-3888 | SES | SESVANDERHAVE NV/SA Industripark 15 Soldatenplein Z2, No 15 BE-3300 Tienen |
| Pioneer DE | Pioneer Hi-Bred Northern Europe Service Division GmbH Apensener Str. 198 Postfach 1464 DE-21604 Buxtehude | SESvdH | SESVANDERHAVE Nederland B.V. Postbus 1 NL-4410 AA Rilland |
| R2n | R2N S.A.S. Avenue Saint Pierre Site de Bourran FR-12033 Rodez Cedex | Sesvdh DK | SESVANDERHAVE International B.V. Hans Møllersvej 2 4900 Nakskov |
| Ragt FR | R2n sas Rue Emile Singla Site de Bourran BP 3336 FR-12033 Rodez Cédex 9 | Stirnadel, M.S | Marianne Schwab-Stirnadel Schwarzwaldstrasse 80 DE-6660 Zweibrücken-Oberauerbach/Pfalz |
| RAGT Nordic | RAGT Nordics ApS v/Else Nielsen Hjortevænget 62 DK-2880 Bagsværd | Strengs | Saatzucht Streng GmbH & Co. KG Aspachhof DE-97215 Uffenheim |
| Raps GbR | Raps GbR Saatzucht Lundsgaard Lundsgaarder Weg 1 DE-24977 Grundhof | Strube | Strube Research GmbH & Co. KG Hauptstr. 1 DE-38387 Söllingen |
| Reffstrup | Torsten Reffstrup Gyndbjerg 23 6091 Bjert | Strube saat | Strube GmbH & Co. KG Hauptstasse 1 DE-38387 Söllingen |
| Royalty Adm | Royalty Administration International c.v. Naaldwijkseweg 350 P.O.Box 156 NL-2690 AD 's-Gravenzande | SW | Lantmännen SW Seed AB SE-268 81 Svalöv |
| Saaten-Union FR | Saaten Union Recherche SAS 163, Avenue de Flandre FR-60190 Estrées-Saint-Denis | SW DE | Lantmännen SW Seed Hadmersleben GmbH Kroppenstedter Str. 4 39387 Oschersleben |
| Scanax | Scanax International ApS Bredsten Landevej 37 DK-7321 Gadbjerg | Syngenta CH | Syngenta Crop Protection AG Seeds Division - Legal Department Schwarzwaldalle 215 CH-4058 Basel |
| Secobra DE | Secobra Saatzucht GmbH Feldkirchen 3 DE-85368 Moosburg | Syngenta DK | Syngenta Crop Protection A/S Strandlodsvej 44 DK-2300 København S. |
| Secobra FR | Secobra Recherches Centre de Bois Henry FR-78580 Maule | Syngenta FR | Syngenta Seeds S.A.S 12, Chemin de l'Hobit B.P. 27 FR-31790 Saint-Sauveur |
| sej | Sven Erik Jacobsen Teglværksvej 10 4420 Regstrup | Syngenta GB | Syngenta Seeds Ltd Market Stainton Market Rasen GB-Lincolnshire LN8 5LJ |
| Sejet | Sejet Planteforædling Nørremarksvej 67, Sejet DK-8700 Horsens | Syngenta SE | Syngenta Seeds AB Box 302 SE-261 23 Landskrona |
| semalliance | Gie SEMALLIANCE 180, rue du Rossignol FR-59310 AUCHY LEZ ORCHIES | Tantau | Rosen Tantau Postfach 1344, Tornescher Weg 13 DE-25436 Uetersen |
| | | Thorndal | Søren Thorndal Jørgensen Islevbrovej 60 2610 Rødovre |

| <i>Forkortelse</i> <i>Abbreviation</i> | <i>Navn og adresse</i> <i>Name and address</i> | <i>Forkortelse</i> <i>Abbreviation</i> | <i>Navn og adresse</i> <i>Name and address</i> |
|---|---|---|---|
| v.Be | W. von Borries-Eckendorf GmbH & Co. Hovedisser Str. 92 Postfach 1151 DE-33814 Leopoldshöhe | | |
| Vandel | Vandel Potatoes I/S c/o Danespo A/S Ryttervangen 1 DK-7323 Give | | |
| Weibull DK | Weibull Danmark A/S Tonsbakken 10 DK-2740 Skovlunde | | |
| Weibulls Horto | Weibulls Horto AB Herrestadsvägen 24 SE-276 50 Hammenhög | | |
| Wiersum | Wiersum Plantbreeding P.O. Box 8, Zeefbaan 28 NL-9670 AA Winschoten | | |
| Zacco DK | Zacco Denmark A/S Hans Bekkevolds Allé 7 DK-2900 Hellerup | | |

OVERSÆTTELSER - Translations - Traductions - Übersetzungen

MEDDELELSER - Official notices - Annonces officielles - Mitteilun-gen

PLANTENYHEDSBESKYTTELSE - Plant Breeders' Rights - Protection des obtentions végétales - Sortenschutz

SORTSLISTEOPTAGELSE - Addition to the National List - Inscription au catalogue officiel des espèces et variétés – Sortenzulassung

- I Anmeldelser til plantenyhedsbeskyttelse og/eller optagelse på sortliste** - Applications for protection and/or for addition to the National List - Demandes de certificat d'obtentions végétales et/ou d'inscription au catalogue officiel des espèces et variétés -Sortenschutzanträge und/oder Anträge auf Sortenzulassung
- II Sortsnavne - Variety denominations** - Dénominations variétales - Sortenbezeichnungen
 - 1. Anmeldte navneforslag** - Proposed variety denominations - Dénominations variétales proposées - Angabe von Sortenbezeichnungen
 - 2. Godkendte sortsnavne** - Approved variety denominations - Dénominations variétales acceptées - Anerkennung vorgeschlagener Sortenbezeichnungen
 - 3. Ændring af godkendte sortsnavne** - Changes of approved variety denominations - Modifications apportées aux dénominations variétales acceptées - Änderung anerkannter Sortenbezeichnungen
 - 4. Godkendelse af ændrede sortsnavne** - Approval of changed variety denominations - Dénominations variétales modifiées acceptées - Anerkennung geänderter Sortenbezeichnungen
- III Tilbagetrækning af anmeldelser til plantenyhedsbeskyttelse og/eller optagelse på sortliste** - Withdrawal of applications for protection and/or for addition to the National List - Retrait de demandes de certificat d'obtentions végétales et/ou d'inscription au catalogue officiel - Beendigung des Verfahrens zur Erteilung des Sortenschutzes und/oder der Sortenzulassung
- IV Beslutninger** - Decisions - Décisions - Entscheidungen
 - 1. Tildeling af plantenyhedsbeskyttelse og/eller optagelse på sortliste** - Grant of protection and/or addition to the National List - Octroi de la protection et/ou inscription au catalogue officiel - Erteilung des Sortenschutzes und/oder Sortenzulassung
 - 2. Forlængelse af beskyttelsesperioden og/eller optagelsestiden på sortliste** - Prolongation of protection and/or listing period - Prolongation de la période de la protection et/ou la durée d'inscription au catalogue officiel - Verlängerung des Sortenschutzes und/oder der Sortenzulassung
 - 3. Afvisning af anmeldelser til plantenyhedsbeskyttelse og/eller optagelse på sortliste** - Rejection of applications for protection and/or addition to the National List - Rejet de demandes de certificat d'obtentions végétales et/ou refus de demandes d'inscription au catalogue officiel - Ablehnung von Erteilung des Sortenschutzes und/oder der Sortenzulassung
- V Oplysninger om ny anmelder til plantenyhedsbeskyttelse/sortlisteoptagelse, indehaver af plantenyhedsbeskyttelse, vedligeholder eller repræsentant** - Changes in the person of the applicant, the holder of protection/the maintainer, or of the agent - Modifications dans la personne du demandeur, du titulaire de la protection/du responsable, ou du mandataire - Änderung in der Person des Antragstellers, Sortenschutzin-habers oder Verfahrensvertreter
- VI Ophør af plantenyhedsbeskyttelse og/eller slettelse af sorter på sortliste** - Termination of protection and/or deletion from the National List - Fin de la protection et/ou variétés radiées du catalogue officiel - Beendigung des Sortenschutzes und/oder der Sortenzulassung
 - 1. På begæring af beskyttelsesindehaver/vedligeholder** - By request of the holder/maintainer - Abandon de la protection du droit d'obteneur et/ou radiation du catalogue officiel sur demande du responsable - Auf Antrag des Sortenschutzin-habers/Züch-ters
 - 2. Afvisning fra plantenyhedsregistret og/eller sortlisten** - Forfeiture of protection and/or annulment of approval to the National List - Déchéance de la protection et/ou du catalogue officiel - Ablehnung des Sortenschutzes und/oder der Sortenzulassung
 - 3. Udløb af beskyttelsesperioden og/eller optagelsestiden på sortliste** - Expiry of period of protection and/or approved listing period - Expiration de la période de la protection et/ou d'inscription au catalogue officiel - Auslauf des Sortenschutzes und/oder der Sortenzulassung

| | | | |
|---|---|--|---|
| Adresseliste | Address List | Liste d'adresse | Anschriftenverzeichnis |
| Anmelder | Applicant | Demandeur | Antrag-steller |
| Anmeldt under navn/mærke | Proposed Denomination/ Breeder's Reference | Dénomination proposée/ Référence de l'obtenteur | Vorgeschlagene Sortenbezeichnung/ Bezeichnung des Züchters |
| Beskyttelsesindehaver | Titleholder of PBR | Titulaire | Inhaber |
| Dato for afvisning | Date of Rejection | Date de l'annulation | Datum der Ablehnung |
| - - forlængelse | - - Prolongation | - - la prolongation | -- Verlängerung |
| - - ophør | - - Termination | - - la fin de la protection | -- Beendigung |
| - - optagelse | - - Addition | - - l'inscription | -- Eintragung |
| - - slettelse | - - Deletion | - - la radiation | -- Streichung |
| - - tilbagetrækning | - - Withdrawal | - - du retrait | -- Zurücknahme |
| - - udløb | - - Expiry | - - l'expiration | -- Auslauf |
| - - ændring | - - Change | - - la modification | -- Änderung |
| Fodergræs | Fodder grass | Graminée fourragère | Futtergräser |
| Forlænget godkendelse indtil | Approval Prolonged until | Approbation prolongée à | Sortenzulassung verlängert bis |
| Godkendt sortsnavn | Approved Variety Denomination | Dénomination variétale acceptée | Anerkante Sortenbezeichnung |
| Indehaver af plantenyhedsbeskyttelse | Titleholder of PBR | Titulaire de la protection | Inhaber des Sortenschutzes |
| Navneforslag | Proposed Denomination | Dénomination proposée | Vorgeschlagene Sortenbezeichnung |
| Ny | New | Nouveau/nouvelle | Neu |
| Optagelsesdato | Date of Addition | Date de l'inscription | Datum der Eintragung |
| Plænegræs | Amenity grass | Graminée à gazon | Rasengräser |
| Reg. dato | Date of Protection | Date d'oc-troi | Datum der Sortenschutzerteilung |
| Reg. ophører | Termination of Protection | Fin de la protection | Beendigung des Sortenschutzes |
| Repræsentant | Agent | Mandataire | Vertreter |
| S.E.S.-afpr. | DUS testing | Examen DHS | Registerprüfung |
| Sortskode | Variety Code | Code des variétés | Sortenkode |
| Sortsnavne | Variety Denominations | Dénominations variétales | Sortenbezeichnungen |
| Tidligere | Previous | Anciens | Früher |
| Udløbsdato | Date of Expiry | Date de l'expiration | Datum des Auslaufs |
| Vedligeholder | Maintainer | Responsable du maintien | Er-haltungszüchter |
| Vinterform | Winter Type | Type d'hiver | Winterform |
| Værdi-afpr. | VCU testing | Examen VAT | Wertprüfung |
| Vårform | Spring Type | Type de printemps | Sommerform |



Henvendelse vedrørende
plantenyhedsbeskyttelse samt
sortslisteoptagelse
bedes rettet til:

Applications for Plant Breeders'
Rights and National Listing
please address to:

NaturErhvervstyrelsen
Afdeling for Sortsafprøvning
Teglværksvej 10, Tystofte
DK-4230 Skælskør

Tel. +45 58 16 06 00
Fax +45 58 16 06 06
Email tystofte@naturerhverv.dk

Henvendelse vedrørende
lovgivning inden for sortsafprøvning
bedes rettet til:

Applications concerning legislation
as regards variety testing
please address to:

NaturErhvervstyrelsen
Nyropsgade 30
DK-1780 København V

Tel. +45 33 95 80 00
Fax +45 33 95 80 80
Email naturerhverv@naturerhverv.dk

Homepage www.naturerhverv.dk/varietytest